

Z / 2021 / 00092 /

## Zmluva o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

### I. ZMLUVNÉ STRANY

**Požičiavateľ:** Mesto Prievidza, zastúpené Správou majetku mesta Prievidza, s.r.o. (v skratke SMMP, s.r.o.)  
Sídlo: T. Vansovej 24, 971 01 Prievidza  
Štatutárny orgán: JUDr. Ján Martiček, konateľ spoločnosti  
IČO : 36 349 429  
DIČ : 2022092490  
IČ DPH : SK2022092490  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Č. účtu vo formáte IBAN: SK46 0200 0000 0037 6123 7751  
Kontaktná osoba : JUDr. Ján Martiček - konateľ  
Telefonický kontakt : 046/5111911  
Registrácia: Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, odd. Sro, vložka č. 16228/R  
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky  
Sídlo: Štefánikova 15, 811 05 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Antónia Mayerová, generálna tajomníčka služobného úradu ministerstva  
IČO: 50 349 287  
DIČ: 21 2028 7004  
IČ DPH: SK2120287004  
Číslo účtu – IBAN: SK52 8180 0000 0070 0055 7142  
Telefonický kontakt: 02/20928113, 0940 504 240  
e – mailová adresa: [henrich.modrovic@vicepremier.gov.sk](mailto:henrich.modrovic@vicepremier.gov.sk)  
Kontaktné osoby: Mgr. Henrich Modrovič – vedúci oddelenia hospodárskej správy, Sekcie správy majetku a obstarávania a Ing. Stanislav Voskár

(ďalej len „vypožičiavateľ“)  
(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

### II. PREDMET ZMLUVY A PREDMET VÝPOŽIČKY

1. Touto Zmluvou o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku číslo zmluvy SMMP, s.r.o.: 1/2021, CEZ MIRRI SR: 5/2021 (ďalej len „zmluva“) požičiavateľ

prenecháva vypožičiavateľovi za podmienok uvedených v tejto zmluve predmet výpožičky, aby ho dočasne, v dobe a na účel podľa tejto zmluvy užíval.

2. Predmetom výpožičky je:
  - a) nebytový priestor - kancelária č. 2.03 o výmere 20,79 m<sup>2</sup>, ktorá sa nachádza na 2. nadzemnom podlaží v budove sídla požičiavateľa, ako i
  - b) hnutelný majetok, ktorý sa nachádza v nebytovom priestore uvedenom v bode a) tohto odseku. Súpis hnutelného majetku je vymedzený v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**predmet výpožičky**“).
3. Vypožičiavateľ má právo počas užívania predmetu výpožičky užívať i sociálne zariadenie nachádzajúce sa na 2. nadzemnom podlaží v budove sídla požičiavateľa.
4. Predmet výpožičky sa nachádza v budove so súpisným číslom 533 a s orientačným číslom 24, na ulici T. Vansovej 24 v Prievidzi. Budova je zapísaná na liste vlastníctva č. 1, katastrálne územie Prievidza, okres Prievidza, obec Prievidza, určená čo do druhu stavby ako priemyselný závod (ďalej len „**budova**“).

### III. ÚČEL ZMLUVY

Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že bude predmet výpožičky užívať na administratívne účely, za účelom plnenia úloh vypožičiavateľa.

### IV. DOBA VÝPOŽIČKY

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa jej účinnosti.
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy a v súlade s § 659 Občianskeho zákonníka prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie.
3. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky dva pracovné dni v týždni, podľa vlastného výberu, v čase podľa čl. V., bod 2., písm. e) tejto zmluvy.

### V. PRÁVA A POVINNOSTI VÝPOŽIČIAVATEĽA

1. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) Zabezpečiť riadnu ochranu predmetu výpožičky, ktorý mu požičiavateľ prenechal do dočasného užívania.
  - b) Uhradiť požičiavateľovi škodu, ktorú mu spôsobí sám, alebo ďalšie osoby, ktoré mu budú pomáhať v činnosti.
  - c) Umožniť požičiavateľovi vstup do predmetu výpožičky za účasti zástupcu vypožičiavateľa, za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy, a to po oznámení žiadosti o vstup do predmetu výpožičky.
  - d) Nahlásiť požičiavateľovi potrebu opráv, ako aj všetky závady pri dodávke vody a elektrickej energie. Umožniť požičiavateľovi výkon opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti požičiavateľovi vznikla.
  - e) Zabezpečovať úlohy požiarnej ochrany v plnom rozsahu podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
  - f) Zabezpečovať dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pre práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov v oblasti BOZP.
  - g) Do 5 dní písomne oznámiť požičiavateľovi zmeny týkajúce sa vypožičiavateľa, a to zmeny sídla, označenia, osôb štatutárov, spôsobu konania za vypožičiavateľa. Táto zmluva neprechádza na prípadného ďalšieho právneho nástupcu vypožičiavateľa.

Obdobne to platí i pri zániku, rozdelení alebo zlúčení vypožičiavateľa. Užívať predmet výpožičky môže len vypožičiavateľ, ak sa s požičiavateľom nedohodne inak.

h) V posledný deň doby výpožičky odovzdať požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.

2. Vypožičiavateľ je oprávnený:

a) Používať svoje reklamné a propagačné nosiče na označenie miesta predmetu výpožičky vypožičiavateľom. Na ich umiestnenie v spoločných priestoroch ako i na veľkosť a farebné prevedenie potrebuje vypožičiavateľ predchádzajúci súhlas požičiavateľa. Rovnaké podmienky platia aj na umiestnenie reklamných plôch na vonkajších stranách objektu, ktorý je v správe požičiavateľa.

b) Dať užívaný predmet výpožičky do podnájmu tretej osobe môže len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.

c) Stavebné a iné úpravy na predmete výpožičky realizovať len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ odsúhlasené stavebné úpravy vykoná na vlastné náklady bez nároku na úhradu pri ukončení platnosti tejto zmluvy. Prípadný podiel požičiavateľa na stavebných úpravách musí byť predmetom dodatku k tejto zmluve a musí mať písomnú formu.

d) Parkovať v areáli budovy na ul. T. Vansovej 24 v Prievidzi so svojim motorovým vozidlom - v pracovných dňoch pondelok, v utorok a vo štvrtok od 7<sup>00</sup> hod. do 16<sup>00</sup> hod., v stredu od 7<sup>00</sup> hod. do 16<sup>30</sup> hod. a v piatok v čase od 7<sup>00</sup> hod. do 14<sup>00</sup> hod. Uplynutím dohodnutej doby parkovania podľa predchádzajúcej vety, bude brána areálu uzatvorená.

e) Zdržiavať sa v budove, v ktorej sa predmet výpožičky nachádza, v pracovných dňoch - v pondelok, v utorok a vo štvrtok v čase od 7<sup>00</sup> hod. do 16<sup>00</sup> hod., v stredu od 7<sup>00</sup> hod. do 16<sup>30</sup> hod. a v piatok v čase od 7<sup>00</sup> hod. do 14<sup>00</sup> hod., nakoľko v budove nie je zabezpečená strážna ani vrátna služba mimo pracovnej doby zamestnancov požičiavateľa.

3. Požičiavateľ poistil budovu, v ktorej sa predmet výpožičky nachádza v plnom rozsahu proti prírodným živlom. Poistenie majetku vypožičiavateľa, ktorý sa v predmete výpožičky nachádza, si zabezpečuje vypožičiavateľ na vlastné náklady.

4. Vypožičiavateľ sa so stavom predmetu výpožičky oboznámil a od požičiavateľa ho preberá na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu v stave, v akom sa nachádza pri preberaní predmetu výpožičky od požičiavateľa.

## VI. PRAVA A POVINNOSTI POŽIČIAVATEĽA

1. Požičiavateľ je povinný:

a) Odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je s užívaním predmetu výpožičky spojené a vypožičiavateľ si ich poskytovanie nezabezpečuje, na základe vlastného zmluvného vzťahu.

b) Vopred písomne oznámiť vypožičiavateľovi, v nadväznosti od oznámenia od dodávateľov a bezodkladne po ňom, že budú vykonané opravy, údržbárske a revízne práce, ktoré nevykonáva vypožičiavateľ, pokiaľ sa nejedná o havarijný stav. Požičiavateľ toto oznámenie vykoná, akonáhle sa o termíne prác od dodávateľov dozvie.

c) Bezodkladne upozorniť vypožičiavateľa telefonicky alebo iným vhodným spôsobom na prevádzkovú nehodu, ktorá ohrozuje bezpečnosť života, zdravia alebo majetku.

2. Požičiavateľ môže obmedziť alebo prerušiť dodávku energií, a to na základe predchádzajúceho informovania vypožičiavateľa:
  - a) Pri vykonávaní plánovaných rekonštrukcií, opráv a revízií dodávateľom.
  - b) Pri údržbárskych a revízných prácach na dobu nevyhnutne potrebnú.
  - c) Pri odstraňovaní prevádzkových porúch.
  - d) Pri udalostiach živeľnej pohromy.
3. Požičiavateľ má právo vykonávať opravy a údržbu predmetu výpožičky väčšieho rozsahu len na základe dohody s vypožičiavateľom, ktorou si zmluvné strany dohodnú aj ostatné podmienky realizácie.
4. Požičiavateľ je povinný sa zdržať akéhokoľvek konania, ktorým by rušil vypožičiavateľa pri riadnom užívaní predmetu výpožičky.

## VII. MAJETKOVÉ VYSPORIADANIE PO UKONČENÍ VÝPOŽIČKY

Po ukončení doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, bez nároku na úhradu akýchkoľvek nákladov vynaložených na opravy a údržbu predmetu výpožičky.

## VIII. SKONČENIE ZMLUVY

1. Túto zmluvu možno ukončiť:
  - a) písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou,
  - c) písomným odstúpením od zmluvy.
2. **Písomnou dohodou oboch zmluvných strán** platnosť zmluvy zanikne k dohodnutému dňu – po odovzdaní predmetu výpožičky vypožičiavateľom požičiavateľovi na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu, ktorým od vypožičiavateľa požičiavateľ predmet výpožičky prevezme.
3. **Písomnou výpoveďou zo strany požičiavateľa**, ak predmet výpožičky bude potrebovať požičiavateľ na plnenie svojich úloh, prípadne z akýchkoľvek iných dôvodov. Platnosť zmluvy zanikne uplynutím dvojmesačnej výpovednej lehoty, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede vypožičiavateľovi. Predmet výpožičky požičiavateľ prevezme od vypožičiavateľa na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.
4. **Písomnou výpoveďou zo strany vypožičiavateľa**, ak predmet výpožičky nebude vypožičiavateľ potrebovať na plnenie svojich úloh, prípadne z akýchkoľvek iných dôvodov. Platnosť zmluvy zanikne uplynutím dvojmesačnej výpovednej lehoty, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede požičiavateľovi. Predmet výpožičky požičiavateľ prevezme od vypožičiavateľa na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad závažného porušenia povinností vypožičiavateľom je **požičiavateľ oprávnený odstúpiť** od tejto zmluvy.

Za závažné porušenie tejto zmluvy sa považuje:

  - ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou,
  - ak vypožičiavateľ dá predmet výpožičky alebo jeho časť, bez súhlasu požičiavateľa do užívania tretím osobám,
  - ak vypožičiavateľ bude predmet výpožičky užívať v rozpore s jeho stavebno-technickým určením,

- ak vypožičiatel' vykoná bez súhlasu požičiavateľa stavebné alebo zásadné technické zásahy do predmetu výpožičky,
  - ak vypožičiatel' bude predmet výpožičky užívať tak, že požičiavateľovi vzniká alebo hrozí vznik škody.
6. **Vypožičiatel' môže odstúpiť od tejto zmluvy** v prípade závažného porušenia tejto zmluvy. Za závažné porušenie tejto zmluvy sa považuje:
- ak požičiavateľ neudržiava predmet výpožičky v riadnom a prevádzkyschopnom stave, v dôsledku čoho vypožičiatel'ovi vzniká alebo hrozí vznik škody.
7. Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť uskutočnené písomnou formou. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, resp. dňom uvedeným v oznámení, ktorý nesmie predchádzať dňu doručenia oznámenia o odstúpení. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté nároky požičiavateľa na náhradu škody. Odstúpením od zmluvy nebudú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán týkajúce sa vzájomne poskytnutých a prevzatých plnení.
8. Vypožičiatel' je povinný pri skončení platnosti tejto zmluvy vypratáť a odovzdať predmet výpožičky požičiavateľovi na základe písomného odovzdávacieho a preberacieho protokolu, ktorý bude obsahovať údaje o stave predmetu výpožičky ako i údaje o prípadných škodách spôsobených vypožičiatel'om. Pokiaľ vypožičiatel' túto svoju povinnosť nesplní, je požičiavateľ oprávnený:
- vykonať sám vypratanie vecí vypožičavateľa z predmetu výpožičky, náklady znáša vypožičiatel',
  - vykonať uskladnenie vecí patriacich vypožičiatel'ovi primeraným spôsobom, náklady znáša vypožičiatel'.
9. V prípade, ak ku dňu skončenia platnosti tejto zmluvy nebude mať vypožičiatel' vysporiadané všetky svoje záväzky z tejto zmluvy voči požičiavateľovi, je požičiavateľ pri vypratani vypožičavateľa z predmetu výpožičky oprávnený postupovať podľa § 672 Občianskeho zákonníka, teda zadržať hnutelnú vec, resp. veci, patriace vypožičiatel'ovi, za účelom zabezpečenia svojej splatnej pohľadávky, vyplývajúcej z nájmu nebytového priestoru. V takomto prípade je požičiavateľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť vypožičiatel'ovi, ktoré veci sú predmetom zadržania a dôvod ich zadržania.
10. Miestom doručenia písomnej zásielky vypožičiatel'ovi je sídlo vypožičavateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

## IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Pričom vypožičiatel' zverejní túto zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky a požičiavateľ zverejní túto zmluvu na webovej stránke požičiavateľa.
2. Túto zmluvu možno zmeniť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán formou očíslovaného dodatku k zmluve.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1: Špecifikácia hnutelného majetku poskytnutého do výpožičky vypožičiatel'ovi.
4. Na právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou upravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.

5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom túto zmluvu dobrovoľne a vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia nadobúda požičiavateľ a 4 vyhotovenia nadobúda vypožičiavateľ.

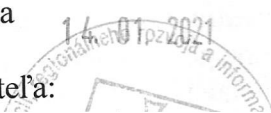
Príloha č. 1: Špecifikácia hnutel'ného majetku poskytnutého do výpožičky vypožičiavateľovi.

V Prievidzi dňa 19. 1. 2021

Za požičiavateľa:

V Bratislave dňa

Za vypožičiavateľa:



.....  
JUDr. Ján Martiček,  
konateľ SMMP, s.r.o.

.....  
Ing. Antónia Mayerová, generálna  
tajomníčka služobného úradu ministerstva

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku  
Číslo zmluvy SMMP, s.r.o.: 1/2021  
CEZ MİRRI SR: 5/2021

**Špecifikácia hnutel'ného majetku poskytnutého do výpožičky vypožičiavateľovi**

Por. č.:	Predmet:	Počet kusov:
1.	kancelársky stôl	2
2.	kontajner	2
3.	kancelárske stoličky	6
4.	kancelárske kreslo	1
5.	vešiaková stena	1
6.	regálová skriňa	2
7.	klúč (brána, vchodové dvere, kancelária, sociálne zariadenie )	4